



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 20 октомври 2021 г.
(OR. en)

13050/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0330(NLE)

ACP 95
WTO 242
COAFR 296
RELEX 875
UD 253

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	20 октомври 2021 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2021) 637 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз съответно в рамките на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и в рамките на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки, създадени със Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и на процедурния правилник на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2021) 637 final.

Приложение: COM(2021) 637 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 20.10.2021 г.
COM(2021) 637 final

2021/0330 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз съответно в рамките на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и в рамките на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки, създадени със Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и на процедурния правилник на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза съответно в рамките на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и в рамките на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки, създадени със Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите от Южноафриканската общност за развитие („ЮАОР“), страни по СИП, от друга страна, във връзка с предвиденото приемане на процедурния правилник на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и на процедурния правилник на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумение за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна

Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна („споразумението“) има за цел:

- а) да допринесе за намаляването и премахването на бедността посредством установяването на търговско партньорство, съобразено с целта за устойчиво развитие, с Целите на хилядолетието за развитие и със Споразумението от Котону;
- б) да насърчи регионалната интеграция, икономическото сътрудничество и доброто управление с оглед създаване и прилагане на ефективна, предвидима и прозрачна регионална регулаторна рамка за търговията и инвестициите между страните по споразумението, както и между държавите по СИП ЮАОР;
- в) да насърчи постепенната интеграция на държавите по СИП ЮАОР в световната икономика, в съответствие с взетите от тях политически решения и приоритетите им за развитие;
- г) да подобри капацитета на държавите по СИП ЮАОР в областта на търговската политика и въпросите, свързани с търговията;
- д) да подобри условията за нарастване на инвестициите и инициативите в частния сектор и да повиши капацитета по отношение на предлагането, конкурентоспособността и икономическия растеж в държавите по СИП ЮАОР, както и
- е) да укрепи съществуващите връзки между страните въз основа на солидарност и взаимен интерес.

Споразумението се прилага на временна основа между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ботсуана, Лесото, Намибия, Есватини и Южна Африка, от друга страна, от 10 октомври 2016 г. и между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Мозамбик, от друга страна, от 4 февруари 2018 г.

2.2. Специален комитет по митниците и улесняването на търговията и Специален комитет по географските означения и търговията с вино и спиртни напитки

По силата на член 50 от споразумението се създава Специален комитет по митниците и улесняването на търговията, като в параграф 2, буква е) от същия член се предвижда, че функциите на специалния комитет включват „установяване на собствен процедурен правилник“.

По силата на член 13 от протокол 3 „Географски означения и търговия с вина и спиртни напитки“ към споразумението се създава Специален комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки, като в параграф 5 от същия член се предвижда, че „[с]пециалният комитет приема свой собствен процедурен правилник“.

2.3. Предвидени актове на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и на Специалния комитет по географските означения и търговията с вино и спиртни напитки

Целта на предвидените актове е да се установят съответно процедурният правилник на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и процедурният правилник на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки.

3. Позиция, която трябва да се заеме от името на Съюза

С настоящото предложение за решение на Съвета се установява позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза съответно в рамките на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки и в рамките на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията, създадени по силата на СИП ЕС—ЮАОР, във връзка с процедурния правилник на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки и процедурния правилник на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията.

Страните по споразумението обсъдиха тези процедурни правилници и се договориха, че при спазване на процедурите на ЕС за вземане на решения те следва да бъдат приети на следващите заседания на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки.

По същество приложените процедурни правилници са много сходни с процедурните правилници по други споразумения за икономическо партньорство и търговски споразумения.

Процедурните правилници са от съществено значение за изграждането на институционалната рамка на споразумението, а оттам и за гладкото прилагане на споразумението.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“. И на последно място, понятието „актове с правно действие“ включва и актове от организационен характер, които влияят върху начина, по който се вземат решенията в рамките на органа, например ако орган с правомощия за вземане на решения приеме или измени своя процедурен правилник.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Специалният комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки и Специалният комитет по митниците и улесняването на търговията са органи, създадени със споразумение, а именно СИП ЕС—ЮАОР.

Съответните актове, които двата комитета имат за задача да приемат, представляват актове с правно действие, тъй като са актове от организационен характер, които влияят върху начина, по който се вземат решенията в рамките на органа. Предвиденият акт ще бъде обвързващ по силата на международното право съответно съгласно член 50 от споразумението и член 13 от протокол 3 към споразумението.

Предвидените актове не допълват, нито изменят институционалната рамка на споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Основната цел и съдържанието на предвидения акт са свързани с общата търговска политика.

Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като с актовете на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки и на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията ще бъде изменен съответният процедурен правилник, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз съответно в рамките на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и в рамките на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки, създадени със Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията и на процедурния правилник на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите от Южноафриканската общност за развитие („ЮАОР“), страни по СИП, от друга страна („споразумението“) беше подписано от Европейския съюз и неговите държави членки на 10 юни 2016 г.¹ То се прилага на временна основа между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ботсуана, Лесото, Намибия, Есватини и Южна Африка, от друга страна, от 10 октомври 2016 г. и между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Мозамбик, от друга страна, от 4 февруари 2018 г.
- (2) По силата на член 50, параграф 1 от споразумението е създаден Специалният комитет по митниците и улесняването на търговията.
- (3) По силата на член 13, параграф 1 от протокол 3 към споразумението е създаден Специалният комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки.
- (4) По силата на член 50, параграф 2, буква е) от споразумението Специалният комитет по митниците и улесняването на търговията трябва да установи свой процедурен правилник.

¹ Споразумение за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите по СИП ЮАОР, от друга страна (ОВ L 250, 16.9.2016 г., стр. 3).

- (5) По силата на член 13, параграф 5 от протокол 3 към споразумението Специалният комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки трябва да установи свой процедурен правилник.
- (6) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза съответно в рамките на тези два комитета, тъй като решенията за установяване на процедурния правилник ще имат правно действие в Съюза.
- (7) Позицията на Съюза в рамките на тези два комитета във връзка с приемането на съответните им процедурни правилници следва да се основава на съответните проекти на решения на двата комитета, приложени към настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специалния комитет по митниците и улесняването на търговията, създаден по силата на член 50 от Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите от Южноафриканската общност за развитие („ЮАОР“), страни по СИП, от друга страна, се основава на приложения към настоящото решение проект на решение на посочения комитет относно неговия процедурен правилник.

Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Специалния комитет по географските означения и търговията с вина и спиртни напитки, създаден по силата на член 13 от протокол 3 към Споразумението за икономическо партньорство между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и държавите от Южноафриканската общност за развитие („ЮАОР“), страни по СИП, от друга страна, се основава на приложения към настоящото решение проект на решение на посочения комитет относно неговия процедурен правилник.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*